



Īsa uzstādīšanas instrukcija



**TEW-432BRP**

H/W: v.D1.0R

Latviešu .....	1
1. Pirms uzsākšanas .....	1
2. Routera uzstādīšana .....	2
3. Esošā routera aizstāšana .....	5
4. Routera pieslēgšana aiz esošā routera .....	7
Kļūmes meklēšana .....	9

# 1. Pirms uzsākšanas



## Package Conalepakojuma saturstents

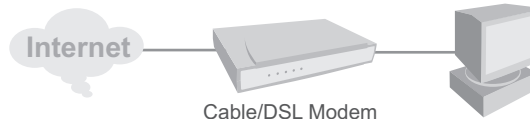
- TEW-432BRP
- Easy Go CD-ROM disks
- Īsa uzstādīšanas instrukcija
- RJ-45 Cat.5 kabelis
- AC barošanas bloks (7.5V, 1A)

## Minimālās prasības sistēmai

- Web Browser: Internet Explorer (5.0 vai jaunāks)
- Dators ar ievietotu tīkla karti
- Pastāvīgs Interneta pieslēgums
- Ievietots DSL vai kabeļmodems

**Svarīgi!** Pieslēdziet routeri tikai tad, kad Jums to lūgs darīt. Sekojiet zemāk norādītiem punktiem, pirms Easy Go CD diska ievadīšanas datora CD iekārtā.

1. Pārlicinieties, vai Jums ir tiešs savienojums starp DSL vai kabeļmodemu un datoru. Pārbaudiet, vai esat pieslēdzies Internetam, ieejot web adresē: <http://www.trendnet.com>.



## 2. Routera uzstādīšana

1. Pievienojiet antenu pie TEW-432BRP.



2. Ievadiet Easy Go CD disku sava datora CD-ROM iekārtā un uzklikšķiniet uz **Install Router** pogas.



3. Uzklikšķiniet uz **Start Installation** pogas.



4. Izvēlaties vēlamu valodu no izvēlnes loga. Ieklikšķiniet pie **No, thanks. I already know how to connect my computers and devices and set up printer and file sharing** un uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



5. Uzklikšķiniet uz **Next** pogas



6. Ja parādās šis logs, turpiniet no **3. punkta - Esošā rūtera aizstāšana** vai **4.punkta - Rūtera pieslēgšana aiz esošā rūtera**. Ja neparādās, turpiniet, lūdzu, ar **7.punktu**.



7. Izslēdziet savu DSL vai kabelmodemu un izraujiet tā vadu no kontaktligzdas. Tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



8. Izraujiet esošā Ethernet kabeli no sava DSL vai kabelmodema un iespraudiet to TEW-432BRP dzeltenajā portā numur 1. Tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas



**Piezīme:** Ja Jūs neatzīmējāt lauciņu „No, thanks. I already know how to connect my computers and devices and set up printer and file sharing”, Jums tiks pieslēgta trešās puses programmatūra, Network Magic. Šī programma nav jāuzstāda, lai iekļūtu internetā.

**Brīdinājums!** Nepievienojiet DSL vai kabelmodēma barošanas avotu aiz TEW-432BRP.

9. Savienojiet esošo barošanas avotu no brīvās kontaktligzdas ar TEW-432BRP.



10. Lūdzu, uzgaidiet, kamēr TEW-432BRP ir iestatīts.



11. Pievienojiet pelēkā Ethernet kabeļa vienu galu routera aizmugurē esošam pelēkam portam, atzīmētam ar **WAN**. Kabeļa otru galu pievienojiet savam DSL vai kabeļmodemam. Pēc tam uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



12. No jauna saslēdziet barošanas avotu ar savu DSL vai kabeļmodemu. Pagaidiet 30 sekundes, tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



13. Ja uz ekrāna parādās šis logs, interneta pieslēgums pieprasa lietotājvārdu un paroli. Ievadiet savu DSL Account Name un paroli. Pēc tam uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



14. Lūdzu pagaidiet, kamēr TRENDnet Router Setup iestāfīs Jūsu routeri.



15. Ievadiet savu routera paroli. Noklusētā parole ir **admin**.



16. Ievadiet bezvadu datortīkla noteikto tīkla nosaukumu (SSID) un tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas. Tīkla nosaukums (SSID) nosaka Jūsu bezvadu datortīklu.



17. Izvēlaties vēlamo drošības līmeni, ievadiet drošības atslēgu vai saglabāiet nejausi ģenerēto drošības atslēgu, tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas. Vēlams ir, lai Jūs lietu **Most secure (WPA)**. Ja Jūsu tīkla karte neatbalsta WPA, izvēlieties tā vietā **Secure (WEP)**.



21. Uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



22. Uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



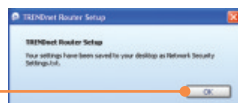
18. Uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



23. Izvēlieties **Exit TRENDnet Router Setup** un tad uzklikšķiniet uz **Finish**.



19. Uzklikšķiniet uz **OK**.



24. Atveriet brauzeri un ierakstiet tīkla adresi (piem., [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com)), lai redzētu, vai Jums ir savienojums.



20. Lūdzu, pagaidiet, kamēr TRENDnet Router Setup iestāšis Jūsu rūteri.



**Uzstādīšanas ir pabeigta.**

Precīzāku informāciju par TEW-432BRP iestādīšanu un jaunākās paaudzes modeļiem Jūs atradsiet lietošanas instrukcijā, kas ir Easy Go CD diskā, vai TRENDnet web lapā: [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com) (angļu valodā).

### 3. Esošā routera aizstāšana

1. Izvēlieties **Yes, I am replacing my existing router with a new router** un tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



2. Izslēdziet savu DSL vai kabelmodemu un izraujiet ārā barošanas vadu. Pēc tam uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



3. Izraujiet vecā routera barošanas kabeli un izņemiet tā barošanas avotu no kontaktligzdas.



4. Atvienojiet vecā routera aizmugurē esošo Ethernet kabeli no porta, kas apzīmēts ar „WAN” vai „Internet”. Iespraidiet šo kabeli aiz TEW-432BRP pelēkā portā, kas atzīmēts „WAN”. Pēc tam uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



5. Atvienojiet no sava vecā routera visus atlikušos Ethernet kabelus un iespraidiet tos TEW-432BRP dzeltenā portā.



**Brīdinājums! Nepieslēdziet DSL vai kabelmodema barošanas avotu aiz TEW-432BRP.**

6. Savienojiet esošo barošanas avotu no brīvās ligzdas ar TEW-432BRP.



7. Lūdzu, uzgaidiet, kamēr routeris tiks iestatīts.



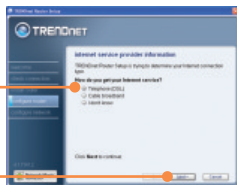
8. No jaunam saslēdziet barošanas avotu ar savu DSL vai kabelmodemu. Pagaidiet 30 sekundes, tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



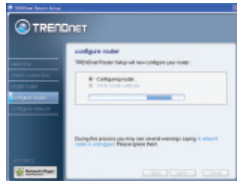
9. Lūdzu, pagaidiet, kamēr TRENDnet Router Setup iestatīs Jūsu routeri.



10. Izvēlieties interneta pakalpojumu tipu un uzklikšķiniet uz **Next** pogas. Lai iestatītu internetu, sekojiet wizard norādēm. Lūdzu, pārbaudiet ar interneta pakalpojuma sniedzēju iestatījumus.



11. Lūdzu, pagaidiet, kamēr TRENDnet Router Setup iestatīs Jūsu routeri.



12. Ievadiet sava routera paroli. Noklusētā parole ir **admin**.



13. Ievadiet bezvadu datortīkla noteikto tīkla nosaukumu (SSID) un tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas. Tīkla nosaukums (SSID) nosaka Jūsu bezvadu datortīklu.



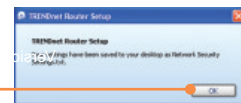
14. Izvēlieties vēlamo drošības līmeni, ievadiet drošības atslēgu vai saglabājiēt nejausi ģenerēto drošības atslēgu, tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas. Vēlams ir, lai Jūs lietu **Most secure (WPA)**. Ja Jūsu tīkla karte neatbalsta WPA, izvēlieties tā vietā **Secure (WEP)**.



15. Uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



16. Uzklikšķiniet uz **OK**.

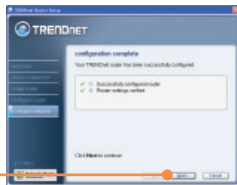




17. Lūdzu pagaidiet, kamēr TRENDnet Router Setup iestatīs Jūsu routeri.



18. Uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



19. Uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



20. Izvēlieties **Exit TRENDnet Router Setup** un tad uzklikšķiniet uz **Finish**.



21. Atveriet brauzeri un ierakstiet tīkla adresi (piem., [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com)), lai redzētu, vai Jums ir savienojums.



1. Izvēlieties **No, I want to connect my new router to my existing router and use both of them** un tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



2. Atrodiet Ethernet kabeli, kas savieno datoru ar veco routeri. Atvienojiet šo kabeli no vecā routera un pievienojiet pie jaunā TRENDnet routera dzeltenā porta numur 1. Tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



**Bīdīnājums! Nepievienojiet DSL vai kabeļmodēma barošanas avotu aiz TEW-432BRP.**

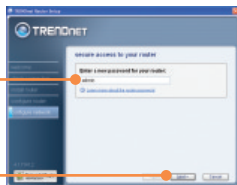
3. Savienojiet esošo barošanas avotu no brīvās līgšanas ar TEW-432BRP.



4. Atvienojiet vecā routera aizmugurē esošo Ethernet kabeli no porta, kas apzīmēts ar „WAN” vai „Internet”. Iespraudiet šo kabeli aiz TEW-432BRP pelēkā porta, kas atzīmēts „WAN”. Pēc tam uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



5. Ievadiet savu routera paroli.  
Noklusētā parole ir **admin**.



6. Ja uz ekrāna parādās **wireless network** logs, ievadiet noteikto tīkla nosaukumu un tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



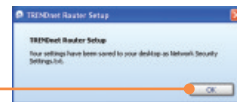
7. Izvēlaties vēlamo drošības līmeni, ievadiet drošības atslēgu vai saglabāiet nejauši ģenerēto drošības atslēgu, tad uzklikšķiniet uz **Next** pogas. Vēlams ir, lai Jūs lietotu **Most secure (WPA)**. Ja Jūsu tīkla karte neatbalsta WPA, izvēlieties tā vietā **Secure (WEP)**.



8. Uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



9. Uzklikšķiniet uz **OK** pogas.



10. Uzklikšķiniet uz **Next** pogas.



11. Uzklikšķiniet uz **Finish**.



12. Atveriet brauzeri un ierakstiet tīkla adresi (piem., [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com)), lai redzētu, vai Jums ir savienojums.



### Jūsu ierīces reģistrēšana.

Lai nodrošinātu Jūs ar labāku apkalpošanu un atbalstu, lūdzu atrodiet momentu, lai piereģistrētu Jūsu ierīci OnLine – [www.Trendnet.com/register](http://www.Trendnet.com/register)  
Pateicamies, ka izvēlējāties TRENDnet.

**J1: Es ievadīju Easy Go CD disku savā datorā CD-ROM iekārtā, taču izvēlnes logs ar uzstādīšanas norādījumiem neparādījās automātiski. Ko man darīt?**

**A1:** Ja izvēlnes logs ar norādījumiem neparādījās uz ekrāna automātiski, uzklīkšķiniet uz **Start**, pēc tam uz **Run** pogas un teksta lauciņā ierakstiet **D:\autorun.exe**, kur „D” apzīmē Jūsu CD iekārtu. Pēc tam uzklīkšķiniet uz **OK** pogas, lai sāktu uzstādīšanu.

**J2: Kā es varu dabūt TEW-432BRP iestāšanos Web lapā?**

**A2:** Pēc TEW-432BRP bezvadu routera uzstādīšanas, iestāšanās web lapā nokļūsi, ja atvērsi savu web-brauzeri un web-brauzera adresē lodziņā ierakstīsi <http://192.168.10.1>, kur <http://192.168.10.1> ir noklusētā TEW-432BRP bezvadu routera IP adrese. Noklusētie lietotājvārds un parole ir **admin**.

**J3: Es nezinu, kāda veida interneta konts man ir, lai saslēgtos ar DSL vai kabeļmodemu. Kā es to varu uzzināt?**

**A3:** Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar savu interneta pakalpojuma sniedzēja klientu apkalpošanas centru.

**J4: Pieslēdzot routeri, es saņēmu paziņojumu par kļūdu. Ko man darīt?**

**A4:** Pārliecinieties, vai Jūsu datorā CD iekārta darbojas. Pēc tam, pārbaudiet, vai ir kārtībā kabeļu savienojumi un Jums darbojas Internets. Pēc tam turpiniet routera uzstādīšanu. Uzstādīšanas wizards iestāšanās laikā pārbaudīs tīkla kartes un interneta pieslēguma darbību. Ja parādīsies atkārtotas ziņas par kļūdu, mēģiniet sekot zemāk minētiem kļūmes meklēšanas punktiem:

#### **Error 301/302: Internal Error**

- 1) Uzklīkšķiniet uz cancel, lai izietu no programmas
- 2) Izņemiet CD
- 3) Pa jaunam ieslēdziet datoru
- 4) Pa jaunam ielieciet routera uzstādīšanas CD

#### **Error 311/312: No Wired Adapter Detected**

Ja Jūsu datoram ir vadu tīkla karte, mēģiniet sekojošo:

- 1) Dodiet atļauju vadu tīkla kartei
- 2) Uzklīkšķiniet uz **Retry**, lai uzstādītu routeri no jauna

Ja jūsu datoram nav vadu tīkla karte, Jums tā ir jāuzstāda.

#### **Error 313: Multiple Wired Adapters Detected**

- 1) Uzstādiet vadu tīkla karti, ko Jūs vēlaties izmantot, uzstādot routeri
- 2) Bloķējiet atlikušās vadu tīkla kartes
- 3) Uzklīkšķiniet uz **Retry**, lai uzstādītu routeri no jauna

#### **Error 321: Ethernet Cable Not Connected**

- 1) Pārliecinieties, vai datora Ethernet kabelis ir droši savienots ar LAN vienu galu routera
- 2) Pārliecinies par to, ka barošanas vads ir pareizi pieslēgts pie routera un iedegas lampiņas routera priekšējā panelī.
- 3) Uzklīkšķiniet uz **Retry**, lai uzstādītu routeri no jauna

#### **Error 322: New Router Not Detected**

- 1) Pārliecinieties, ka Jūs mēģināt dabūt savienojumu ar savu jauno routeri nevis veco ( ja tas ir izmantojams).
- 2) Pārliecinieties, vai datora Ethernet kabelis ir droši savienots ar LAN.
- 3) Uzklīkšķiniet uz **Retry**, lai uzstādītu routeri no jauna

### **Error 323: Could Not Access New Router**

- 1) Atjaunojiet rūpnīcas sākotnējos uzstādījumus. Paņemiet adatu vai saspraudī un uzspiediet ar to 15 sekundes uz *reset* pogas, pēc tam atlaidiet.
- 2) Uzklīkšķiniet uz *cancel*, lai izietu no programmas.
- 3) Izņemiet CD.
- 4) Pa jaunam ieslēdziet datoru.
- 5) Pievienojiet datora Ethernet kabeli modema LAN portam.
- 6) No jauna ielieciet CD.

Ja Jums ir problēmas, ielogojieties routerī un iestatiet interneta savienojuma iestatījumus pašrocīgi:

- 1) Atveriet Internet Explorer logu, adresu lodziņā ierakstiet <http://192.168.10.1> un nospiediet Enter.
- 2) Ievadiet lietotājvārdu un paroli. Noklusētais lietotājvārds un parole ir **Admin**.
- 3) Uzklīkšķiniet uz **Main**→**WAN**. Izvēlieties savienojuma veidu un iestatiet savus interneta iestatījumus. Lai noskaidrotu jautājumus, kas attiecas uz Jūsu interneta savienojuma iestatījumiem, sazinieties ar savu interneta pakalpojumu sniedzēju. Kad esat iestatījis savus interneta iestatījumus, uzklīkšķiniet uz **Apply**.
- 4) Ja Jūs šādā veidā nevarat dabūt interneta savienojumu, pārtrauciet modema un routera barošanu. Pagaidiet 15 sekundes, tad pieslēdziet modema barošanu. Pagaidiet, kamēr modems iesilst, tad ieslēdziet modemu. Kad modems ir uzlādējies, pieslēdziet atpakaļ routeri. Pēc tam pagaidiet, kamēr routeris iesilst.

### **J5: Es mēģinu uzstādīt routeri savam Mac. Ko man darīt?**

**A5:** Sekojiet 4.jautājuma 1.-4. punktam par pašrocīgu routera iestatīšanu.

### **J6: Visi iestatījumi ir pareizi, taču es nedabūju routeri bezvadu savienojumu. Ko man darīt?**

**A6:** Pirmkārt, pārbaudiet vēlreiz, vai routeri deg WLAN uguns. Otrkārt, ieslēdziet pa jaunam TEW-432BRP barošanu. Lai to izdarītu, izraujiet TEW-432BRP barošanas kontaktu. Pagaidiet 15 sekundes, pēc tam iespraudiet TEW-432BRP barošanas kontaktu atpakaļ. Treškārt, ielogojieties TEW-432BRP, pierakstoties web-brauzera adresu lodziņā. Uzklīkšķiniet uz Wireless. Pārlicinieties, ka ir izvēlēts Enabled. Ceturtkārt, sazinieties ar Jūsu bezvadu tīkla kartes ražotāju un pārlicinieties, vai bezvadu tīkla karte ir iestatīta ar pareizo SSID.

### **J7: Kas ir Network Magic→**

**A7:** Network Magic ir brīvas izvēles bonusu programma. Tā strādā ar routeri Jūsu mājas tīkla uzstādīšanai, administrēšanai, labošanai un aizsardzībai. Lai uzstādītu Network Magic programmu, neatzīmējiet „No, thanks. I already know how to connect my computers and devices and set up printer and file sharing”. Ja Jūs nevēlaties uzstādīt Network Magic, atzīmējiet „No, thanks. I already know how to connect my computers and devices and set up printer and file sharing”.

Ja Jums joprojām ir problēmas vai jautājumi attiecībā uz TEW-432BRP, lasiet papildus informāciju lietošanas instrukcijā, kas ir Easy Go CD diskā (angļu valodā), vai sazinieties ar TRENDnet tehniskā atbalsta nodaļu.

### Sertifikāti:

Dotā ierīce ir testēta un atbilst FCC un CE noteikumiem.

Ierīce atbilst sekojošiem nosacījumiem:

- (1) Dotā ierīce nerada kaitīgus traucējumus.
- (2) Dotai ierīcei jāuztver visi signāli, tajā skaitā signāli, kas var radīt nevēlamus traucējumus darbībā.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.



**PIEZĪME:** RAŽOTĀJS NEATBILD PAR TV UN RADIO TRAUCĒJUMIEM, KAS IR SAISTĪTI AR DOTĀS IERĪCES NEATĻAUTU PĀRBŪVI. IKVIENA PĀRMODIFICĒŠANA ATCEĻ AUTORA ATBILDĪBU PAR DOTO IERĪCI.

Elektro- un elektronikas izstrādājumu atkritumus nedrīkst mest ārā kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja Jums nav nepieciešamie palīg līdzekļi, lūdzam sašķirot tos otrreizējai pārstrādei. Attiecībā uz atkritumu otrreizējo pārstrādi, prasiet padomu vietējam mazumtirgotājam.



## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.  
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>

**TRENDnet**<sup>®</sup>  
20675 Manhattan Place  
Torrance, CA 90501  
USA